

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **L'effort cinégraphique suisse = Schweizer Filmkurier**

Band (Jahr): - **(1930)**

Heft 3

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## A Messieurs les Directeurs de Cinémas en Suisse

**RADIO-FILM SONORE S.A.**

Maison suisse

vous informe que le

**Voxola  
Sonore**

appareil complet ne portant atteinte à aucun brevet existant sur le marché mondial, sera installé au cinéma Métropole, à Bienne, où vous pourrez vous rendre compte de la qualité et du rendement irréprochables. — Prix et conditions de vente à la portée de chacun. — En outre, vous êtes le seul propriétaire de votre appareil après paiement total du prix établi.

Pour tout renseignement et devis sans engagement, adressez-vous de confiance à

**Radio-Film Sonore** S. A.

C H A U X - D E - F O N D S

Téléphone 22.290

## Den Herren Kinodirektoren in der Schweiz zur Kenntnis

**RADIO-FILM SONORE S.A.**

Schweizer Firma

stellt im Metropole Cinéma, Biel, eine komplette

**Voxola  
Ton-  
Apparatur**

auf. Ueberzeugen Sie sich von der vorzüglichen Leistung und Tonwiedergabe des Apparats. — Voxola schädigt kein bereits auf dem Weltmarkt bestehendes Patent. — Günstige Verkaufsbedingungen. — Nach vollständiger Entrichtung des festgelegten Preises, werden Sie alleiniger Besitzer des Apparats.

Auskunft und unverbindliche  
Kostenanschläge erteilt :

**Radio-Film Sonore** S. A.

C H A U X - D E - F O N D S

Telephon 22.290



**Etna-Film, Lucerne**



Links : Mady Christians, Georg Alexander.  
französischen Fassung : Mady Christians, Roger Tréville, im Aafa-Tonfilm  
"Leutnant warst du einst bei den Husaren"

**Etna-Film, Luzern**